

Leggere prima di installare o aggiornare a HP-UX 11i v2

Giugno 2008



Codice prodotto HP: 5992-4145
Pubblicato: Giugno 2008
Edizione: 1

© Copyright 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Avvisi legali

Software confidenziale per computer. Per il possesso, uso o copia, è necessaria una licenza HP valida. In base a quanto previsto da FAR 12.211 e 12.212, il software per computer proprietario, la documentazione del software per computer ed i dati tecnici per gli articoli commerciali sono dati in licenza al Governo degli Stati Uniti secondo la licenza commerciale standard del rivenditore.

Le informazioni qui contenute possono essere modificate senza preavviso. Le uniche garanzie per i prodotti ed i servizi HP sono stabilite nel certificato di garanzia che accompagna questi prodotti e servizi. Nulla di quanto segue potrà essere interpretato come elemento costituente di garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per errori tecnici o redazionali oppure per omissioni qui contenuti.

Intel e Itanium sono marchi registrati di Intel Corporation negli Stati Uniti ed in altre nazioni.

UNIX è un marchio di fabbrica registrato di The Open Group.

Sommario

Benvenuti in HP-UX 11i v2 giugno 2008.....	5
Contenuto del kit del supporto.....	6
Ambienti operativi di HP-UX 11i v2.....	8
HP OnlineJFS 4.1 e 3.5 sono sempre installati con EOE e MCOE per HP-UX 11i v2 settembre 2006 e successive.....	9
Prodotti aggiornati in HP-UX 11i v2 giugno 2008.....	10
Problemi noti.....	11
Limitazioni dell'aggiornamento degli ambienti operativi di HP-UX con i prodotti di HP Serviceguard Storage Management Suite.....	11
Messaggio di avviso di HP-UX Bastille B.3.0.29 quando si salva un file di configurazione di blocco.....	12
Messaggio di errore "Unable to unload driver".....	13
Errore all'avvio del server SMH.....	13
Messaggio di avviso: Specified Process Does Not Exist.....	14
Messaggio di avviso per il filesystem di HP-UX al riavvio.....	14
Risorse Web.....	15

Benvenuti in HP-UX 11i v2 giugno 2008

HP-UX 11i v2 giugno 2008 offre l'aggiornamento a due bundle di driver (RAID-01 e SerialSCSI-00), oltre che a Ignite-UX. Offre anche una gamma completa di ambienti operativi HP-UX, tra cui i prodotti software per l'amministrazione di sistemi e per l'alta disponibilità.

Questo libretto del DVD fornisce le seguenti informazioni:

- Contenuto del kit del supporto HP-UX 11i v2.
- Nuove funzionalità e migliorie di questa release.
- Descrizione del sistema operativo e degli ambienti operativi.
- Problemi recentissimi di installazione a freddo o aggiornamento di importanza critica, non compresi nella *Guida di installazione ed aggiornamento di HP-UX 11i v2*.

Consultare la *Guida di installazione ed aggiornamento di HP-UX 11i v2* fornita con il kit del supporto HP-UX 11i v2. Questa guida contiene le istruzioni passo per passo ed un'appendice sui problemi noti. È possibile accedere alla guida ed altro materiale nel DVD Instant Information – solo in lingua inglese – e nel sito Web di documentazione tecnica HP:

<http://docs.hp.com/hpux/os/11iv2>



NOTA: Per questa release, il documento *Guida di installazione ed aggiornamento di HP-UX 11i v2* non è stato aggiornato. Usare l'edizione di dicembre 2007.

Contenuto del kit del supporto

Per i sistemi nuovi, il kit del supporto HP-UX 11i v2 contiene i seguenti DVD e la documentazione. Con il servizio di aggiornamento, si riceveranno solamente quei componenti che sono stati modificati da una release a quella successiva.

- **2 DVD di HP-UX 11i v2 (B.11.23)** — Contengono il sistema operativo HP-UX, gli ambienti operativi, il software di rete, Update-UX, Ignite-UX, i bundle di patch standard HP-UX, gli strumenti per la diagnostica in linea ed il bundle di patch FEATURE11i.
- **2 DVD delle applicazioni di HP-UX 11i v2 (B.11.23)** — Contengono il software applicativo HP-UX ed il bundle di patch FEATURE11i.
- **DVD Instant Information di HP-UX 11i v2** — Contiene manuali, informazioni sulla release e libri bianchi per HP-UX, solo in lingua inglese. Per ulteriori informazioni, consultare il DVD.
- **DVD Internet Express di HP-UX 11i v2** — Contiene una raccolta di servizi open source di rete, Internet e di sicurezza, collaudati e qualificati per HP-UX.
- **DVD HP-UX 11i v2 Support Pack** — Contiene Online Diagnostics e System Fault Management; Quality Pack (Patch stabili di correzioni di errori per HP-UX); Software Pack (migliorie di base facoltative per HP-UX).
- *Leggere prima di installare o aggiornare a HP-UX 11i v2* — (Questo documento) Fornisce le informazioni dell'ultima ora per HP-UX 11i v2. Leggere questo libretto prima di installare a freddo o aggiornare HP-UX.
- *Informazioni sulla release di HP-UX 11i v2* — Descrive le funzionalità nuove e modificate di HP-UX 11i v2.

- ***Guida di installazione ed aggiornamento di HP-UX 11i v2*** — Offre le istruzioni per installare a freddo o aggiornare alla release più recente di HP-UX. Per la release di giugno 2008, il documento *Guida di installazione ed aggiornamento di HP-UX 11i v2* non è stato aggiornato. Usare l'edizione di dicembre 2007.
- ***Configurare HP-UX per lingue diverse*** — Questo manuale è fornito nei kit localizzati del supporto. Questo manuale si trova nel DVD Instant Information, in lingua inglese, e nel sito Web di documentazione tecnica HP:

<http://docs.hp.com/hpux/os/11iv2>

Ambienti operativi di HP-UX 11i v2

Gli ambienti operativi – OE – sono applicazioni in bundle testate ed integrate, progettate per funzionare con il sistema operativo e forniscono le funzionalità necessarie per le finalità del proprio sistema. Per ulteriori informazioni sul contenuto degli ambienti operativi, vedere la *Guida di installazione ed aggiornamento di HP-UX 11i v2*, oppure le *Informazioni sulla release di HP-UX 11i v2*.

L'elenco seguente descrive in dettaglio gli ambienti operativi di HP-UX 11i v2 attualmente disponibili:

- **Ambiente operativo Foundation per HP-UX 11i v2 (FOE)** — Progettato per le esigenze di server Web, server di contenuti e frontend, questo ambiente operativo comprende applicazioni come HP-UX Web Server Suite, Java™ e la suite di applicazioni Mozilla. Questo ambiente operativo è in bundle come HPUX11i-OE.
- **Ambiente operativo Enterprise HP-UX 11i v2 (EOE)** — Progettato per server di applicazioni database e server logici, comprende l'ambiente operativo Foundation di HP-UX 11i v2 ed applicazioni aggiuntive come GlancePlus Pak, per abilitare un server a livello di impresa. Questo ambiente operativo è in bundle come HPUX11i-OE-Ent.
- **Ambiente operativo Mission Critical per HP-UX 11i v2 (MCOE)** — Progettato per i grandi e potenti server per applicazione backend e server database, contiene il bundle dell'ambiente operativo Enterprise, oltre ad applicazioni come HP ServiceGuard e Workload Manager per abilitare un server mission-critical. Questo ambiente operativo è in bundle come HPUX11i-OE-OE
- **Ambiente operativo Technical Computing per HP-UX 11i v2 (TCOE)** — Progettato per applicazioni server, questo ambiente operativo contiene applicazioni grafiche e librerie Math. Questo ambiente operativo è in bundle come HPUX11i-TCOE.

HP OnlineJFS 4.1 e 3.5 sono sempre installati con EOE e MCOE per HP-UX 11i v2 settembre 2006 e successive

Nella release di HP-UX 11i v2 di settembre 2006 e successive, il prodotto OnlineJFS 4.1 è sempre installato assieme agli ambienti operativi Mission Critical – MCOE – ed Enterprise – EOE – di HP-UX 11i v2. Tuttavia, quando si installa dal supporto la release di marzo 2006 o di giugno 2006 di MCOE o di EOE, sarà necessario scegliere quale versione di OnlineJFS installare: 3.5 oppure 4.1. Queste versioni del prodotto non saranno installate automaticamente dal supporto di MCOE o EOE.

Con l'installazione a freddo o l'aggiornamento di MCOE o EOE per HP-UX 11i v2 settembre 2006 dal loro supporto, a causa delle dipendenze software saranno installati automaticamente OnlineJFS 4.1, VxFS 4.1 e EnableVXFS. Per ripristinare VxFS 3.5 e OnlineJFS 3.5 nel proprio sistema, sarà necessario rimuovere OnlineJFS 4.1 e Base-VXFS, riavviare il sistema, quindi reinstallare OnlineJFS 3.5 dal supporto principale del sistema operativo.

Per ulteriori informazioni, consultare il libro bianco *Installation of VxFS 3.5 and VxVM 3.5 On HP-UX 11i v2*, disponibile nel sito Web di documentazione tecnica HP:

<http://docs.hp.com>

Prodotti aggiornati in HP-UX 11i v2 giugno 2008

La tabella seguente elenca i prodotti che sono stati aggiornati nella release di giugno 2008 di HP-UX 11i v2.

Tabella 1 Prodotti aggiornati in HP-UX 11i v2 giugno 2008

Prodotto aggiornato	Descrizione
Ignite-UX	Aggiornato per supportare la fornitura del kernel di installazione di HP-UX 11i v2 per due driver. Non ci sono variazioni alle funzionalità di Ignite-UX.
RAID-01	Fornisce il driver <i>ciss</i> . Per ulteriori informazioni sulle variazioni specifiche di questa release, vedere <i>RAID-01 Mass Storage Driver Release Notes</i> . Per ulteriori informazioni sulle schede supportate, vedere <i>HP Smart Array RAID Controllers Support Matrix</i> . Questi documenti sono disponibili all'indirizzo http://docs.hp.com/en/netcom.html (andare a Smart Array (RAID)).
SerialSCSI-00	Fornisce il driver <i>sasd</i> . Per ulteriori informazioni sulle modifiche specifiche di questa release, vedere <i>SerialSCSI-00 (sasd) Mass Storage Driver Release Notes</i> . Per ulteriori informazioni sulle schede supportate, vedere <i>SAS Host Bus Adapters Support Matrix</i> . Questi documenti sono disponibili all'indirizzo http://docs.hp.com/en/netcom.html (andare a SAS Host Bus Adapters).

Problemi noti

Questa sezione contiene le informazioni importanti dell'ultima ora, non comprese nella *Guida di installazione ed aggiornamento di HP-UX 11i v2*.

Prima di installare a freddo o aggiornare a HP-UX 11i v2, assicurarsi di leggere tutta questa sezione e l'Appendice A della *Guida di installazione ed aggiornamento di HP-UX 11i v2*.

Per informazioni e patch per altri problemi noti, andare al sito Web del Centro Risorse IT di HP:

<http://itrc.hp.com>

Limitazioni dell'aggiornamento degli ambienti operativi di HP-UX con i prodotti di HP Serviceguard Storage Management Suite

Quando si acquista il bundle degli ambienti operativi per HP Serviceguard Storage Management Suite (SG SMS), il software SG SMS è fornito in un DVD e gli ambienti operativi di HP-UX – Mission Critical - MCOE, Data Center - DCOE, o High Availability - HAOE – in un altro DVD.

Il software fornito nel DVD di SG SMS si basa su prodotti e set di file forniti nel DVD degli ambienti operativi, compresi i prodotti HP Serviceguard e Veritas Storage Foundation. Ciascuna versione di SG SMS si basa su una versione specifica dei prodotti HP Serviceguard e Veritas Storage Foundation, che possono variare con le nuove release degli ambienti operativi.

Il software nel DVD SG SMS è installato con `swinstall`. Se nel proprio sistema è stato installato un ambiente operativo per HP-UX e si tenta di installare una versione di SG SMS che non è supportata con le versioni di Serviceguard e di Veritas Storage Foundation contenute nell'ambiente operativo, `swinstall` rileverà l'incompatibilità del software e l'installazione non riuscirà.

Il software nel DVD degli ambienti operativi è installato con `update-ux`. Se nel proprio sistema è stato installato il bundle SG SMS e si tenta di installare o aggiornare una versione dell'ambiente operativo che contiene versioni di Serviceguard e di Veritas Storage Foundation che non sono supportate con il bundle SG SMS, `update-ux` non rileverà il software incompatibile. L'installazione riuscirà completamente, ma il cluster Serviceguard non partirà, oppure non sarà possibile accedere ai volumi Veritas. `update-ux` non controlla le dipendenze del software.

Cosa fare Per informazioni sulle versioni di Serviceguard e di Veritas Storage Foundation che sono supportate dai vari bundle di SG SMS, vedere la sezione "Compatibility Information and Installation Requirements" di *HP Serviceguard Storage Management Suite Release Notes* del proprio prodotto SG SMS. La documentazione di SG SMS è disponibile all'indirizzo <http://docs.hp.com> (andare a **High Availability**, quindi a **HP Serviceguard Storage Management Suite**).

Messaggio di avviso di HP-UX Bastille B.3.0.29 quando si salva un file di configurazione di blocco

Esiste un problema noto in HP-UX Bastille versione B.3.0.29, che origina una finestra di dialogo con un'avvertenza quando l'utente tenta di usare `Save/Apply` con l'interfaccia utente grafica per un file di configurazione del blocco.

Cosa fare Salvare il file di configurazione con `File:Save` ed usare il comando `bastille -b` per applicarlo al sistema.

Questo problema è stato corretto in HP-UX Bastille versione B.3.0.31.

Messaggio di errore "Unable to unload driver"

Se il sistema ha numerosi moduli DLKM che dipendono l'uno dall'altro, eseguendo *insf(1M)* nel file *console/syslog/dmesg* potrebbe essere presente il seguente messaggio d'errore:

```
"insf: Unable to unload the driver: pfil"
```

Cosa fare È possibile ignorare tranquillamente questo messaggio. Non ci saranno problemi nell'operatività dei moduli DLKM.

Errore all'avvio del server SMH

Quando si utilizza il comando */opt/hpsmh/bin/hpsmh autostart* per avviare il server System Management Homepage (SMH), nel file */var/opt/hpsmh/logs/smh.log* è presente il seguente messaggio di errore:

```
"Error : The System Management Homepage server could not be started successfully."
```

Il file */var/opt/hpsmh/logs/smh.log* indica che hpsmh ha incontrato un errore di memoria:

```
opt/hpsmh/lbin/hpsmh[179]: 18230 Memory fault.
```

Il tentativo di riavviare hpsmh restituirà il seguente errore ed il file *httpd* di nucleo:

```
# /opt/hpsmh/bin/hpsmh autostart
Starting the System Management HomePage server ...
Pid 6186 in trap loop, signal 11
ERROR: The System Management HomePage server could
not be started successfully.
# file core
core: ELF-64 core file - IA64 from 'httpd' -
received SIGSEGV
#
```

Cosa fare Installare la patch del linker PHSS_37201 o successiva. Dopo avere installato la patch, avviare il server SMH utilizzando il seguente comando:

```
/opt/hpsmh/bin/hpsmh autostart
```

Messaggio di avviso: Specified Process Does Not Exist

Durante l'installazione a freddo o l'aggiornamento del proprio sistema alla release HP-UX 11i v2 dicembre 2007, nel file `/var/adm/sw/swagent.log` si potrebbe incontrare un messaggio di avviso simile al seguente:

```
kill: 829: The specified process does not exist.  
WARNING: Could not kill all "netfmt" processes.
```

Cosa fare È possibile ignorare questo messaggio senza problemi.

Messaggio di avviso per il filesystem di HP-UX al riavvio

Al riavvio di un sistema HP-UX 11i v2, durante il caricamento di alcuni moduli DLKM del filesystem è visualizzato il seguente messaggio:

```
Notice: mod_fs_reg: Cannot retrieve  
configured loading phase from KRS for module:  
..
```

Cosa fare È possibile ignorare questo messaggio senza problemi. Dopo avere riavviato il sistema HP-UX 11i v2, non ci saranno problemi nell'operatività con i filesystem DLKM.

Risorse Web

Per un'assistenza aggiuntiva sull'installazione a freddo o l'aggiornamento ad HP-UX 11i v2 e prodotti correlati, visitare i siti Web:

- Guide e libri bianchi recenti di HP-UX 11i v2:

<http://docs.hp.com/hpux/os/11iv2>

- Guide in varie lingue:

<http://docs.hp.com>

- Schede di I/O e software di rete:

<http://www.docs.hp.com/en/netcom.html>

- Ignite-UX:

<http://docs.hp.com/en/IUX>

- Blade e server HP:

<http://www.hp.com/go/hpuxblade>

<http://www.hp.com/go/Integrity>

<http://www.hp.com/go/HP9000>

- Patch ed informazioni sulle patch di HP-UX:

<http://itrc.hp.com>

Selezionare la pagina **assistenza e supporto (prodotti hp)**, quindi i relativi strumenti per le patch. Per ricevere gli HP Security Bulletin, in **assistenza e supporto (prodotti hp)** scegliere il collegamento **registrati per ricevere i bollettini sulla sicurezza e il sommario sulle patch**.



* 5 9 9 2 - 4 1 4 5 *

